



# Козевник

Международный симпозиум по лэнд-арту

Берел 2015

## Организаторы



НКО «Махаон Интернешенел»  
(Словакия), руководитель  
Светлана Белова



МОО Эколого-туристский  
центр «ТЭК», руководитель  
Наталья Блох



Заповедник-музей Берел,  
ИО заместителя директора  
Ренат Есказыулы



Катон-Карагайский ГНПП,  
заместитель директора  
Раушан Крыкбаева



Представительство Европейского  
Союза в Казахстане,  
куратор проекта  
Лука Карапелли



Управление туризма и  
внешних связей Акимата ВКО,  
начальник Управления  
Жасулан Сарсебаев



Арт-симпозиум “Кочевник” проводился при финансовой поддержке Европейского Союза в рамках проекта “Золотой Алтай - богатство для развития региона” и Меморандума о сотрудничестве для развития сельского туризма, заключенного между Акиматом ВКО и Махаон Интернешенел.

Организаторы и художники-участники симпозиума выражают огромную благодарность Представительству Европейского Союза в Республике Казахстан и Акимату Восточно-Казахстанской области за поддержку в финансировании и организации арт-симпозиума.

# Международный симпозиум по лэнд-арту “Кочевник”

10-20 июля 2015 г. впервые в Восточном Казахстане провели Лэнд-арт симпозиум “Кочевник”. Он объединил художников и скульпторов из Казахстана, Киргизии, Белоруссии, России и Словакии.

Мастера творили в уникальном заповеднике-музее «Берель», расположенном в самой красивой долине Катон-Карагайского района на высоте 1200 м.н.у.м. На его территории насчитывается около 100 курганов и других погребально-поминальных сооружений эпохи ранних кочевников (IV-III вв. до н.э.) и древнетюркского времени (VII-VIII вв. н.э.). 16 уникальных арт-объектов было создано в рекордно короткие сроки - за одну неделю. Как говорят художники, творческий импульс для такой масштабной работы дало успешное сочетание людей, места, информации и полученных знаний. Ведь каждый арт-симпозиум - это площадка для творческого обмена и профессионального роста, своего рода “Территория вдохновения”. Такое вдохновение сложно найти в городских джунглях.

Организовали симпозиум Эколого-туристский центр “ТЭК” (Казахстан) и “Махаон Интернешенел” (Словакия) в сотрудничестве с Областным Историко-краеведческим музеем и заповедником-музеем «Берел». Художественным руководителем симпозиума был известный художник из Ярославля Михаил Бекетов. В симпозиуме приняли участие художники Шембодав Алексей (Россия), Зайцев Дмитрий (Беларусь), Громова Марина (Киргизия), Якубовичи Олет и Маргарита, Жакиярв Байгажи, Мещеряков Александр, Трыков Сергей, Ловина Ольга (Казахстан).

Художники передали в своих творениях собственные впечатления об уникальном историко-культурном наследии казахского народа и положили начало созданию экспозиции “Кочевник”. Успешное продолжение арт-проекта и расширение экспозиции зависит, в первую очередь, от поддержки региона. Тем более, что по словам Алтынай Мукановой, заместителя руководителя управления туризма и внешних связей ВКО, проведение таких мероприятий - эффективный инструмент для развития туризма, и созданная экспозиция будет одним из первых объектов, которые будут предложены ВКО для посещения туристов и участников «ЭКСПО-2017».

Светлана Белова,  
Руководитель НКО «Махаон Интернешенел» (Словакия)





Михаил Бекетов  
Руководитель творческой группы,  
автор концепции международного симпозиума «Кочевник»  
и основных арт-объектов,  
член Союза художников,  
член Союза дизайнеров России,  
лауреат Государственной премии России

Дорогие друзья!

В рамках проекта «Золотой Алтай» художники и мастера из Казахстана, России, Белоруссии, Киргизии прибыли на территорию музея-заповедника «Берел» для работы в международном ленд-арт симпозиуме «Кочевник». За очень короткий срок художники выполнили 16 арт-объектов из природных материалов. Все работы объединены в общую авторскую концепцию «Кочевник», которая представляет собой сопричастность современного человека с древней мифологией Алтая через, найденные археологами, артефакты, отражающие культуру древних народов, населявших когда-то эти земли, и восхищающие современную цивилизацию.

Неоценимую помощь в подготовке и реализации темы арт-объектов оказали встречи с археологами, краеведами и работниками музея-заповедника «Берел». Была проведена большая подготовительная работа организаторами симпозиума Светланой Беловой и Натальей Блох.

Заранее заготовлены и завезены необходимые материалы и инструменты, определены места работы, проведена планировка территории по установке арт-объектов. Решены все вопросы проживания, питания, работы и отдыха участников арт-симпозиума.

Большую помощь в изготовлении арт-объектов оказали волонтеры: взрослые и дети. Они провели очень важную вспомогательную работу по благоустройству арт-объектов, позволяя мастерам сосредоточиться на воплощении творческих замыслов.

Казахское гостеприимство и дружеская обстановка дали прекрасные результаты. Те авторы, кто впервые участвовали в проекте, раскрыли для себя новые грани творчества. Наверное, сам алтайский воздух и духи были благосклонны к художникам. Этим симпозиумом мы открываем новую страницу сопричастности современного человека с природой и сакральным миром предков. Своими произведениями авторы способствуют развитию музея-заповедника «Берел», как нового культурного и туристического объекта.

Михаил Бекетов



Зейнолла Самашев  
Доктор исторических наук,  
профессор Института археологии имени А. Маргулана,  
инициатор организации заповедника-музея «Берел»

В работе арт-симпозиума приняли участие сотрудники краеведческого музея, заповедника-музея Берел, археологи, ведущие раскопки на Берельских курганах. На круглом столе «Лэнд-арт в Восточном Казахстане» выступил известный казахстанский ученый, доктор исторических наук, профессор Института археологии имени А. Маргулана и инициатор организации заповедника-музея «Берел» Зейнолла Самашевич Самашев. Он рассказал о древних сакских захоронениях, об уникальных по информативности и выдающихся по художественной ценности изделиях древних кочевников, найденных в ходе раскопок Берельского некрополя. «Некоторые из найденных артефактов могут послужить темой для художников и мастеров прикладного искусства и воплотить их фантазии в арт-объекты. Это мероприятие для нас совершенно новое и необычное. Замечательно то, что художники оставят все арт-объекты в дар заповеднику-музею. Ведь через свои необычные произведения они активизируют интерес людей к истории и культуре древнего народа, жившего когда-то на этой территории».



Куш  
Галина  
Александровна,  
специалист  
Краеведческого музея ВКО



Нургазиева  
Светлана  
Константиновна,  
директор  
Краеведческого музея ВКО



Тюменцева  
Светлана  
Степановна,  
специалист  
Краеведческого музея ВКО

В ходе создания экспозиции художникам помогали волонтеры: преподаватели, студенты и школьники, а также воспитанники коррекционной школы-интерната для детей сирот г. Серебрянска. Для детей эта работа совместно со знаменитыми мастерами была очень интересна и познавательна. Кто знает, возможно, зерна творческого вдохновения, посаженные художниками в детские души, дадут благоприятные всходы, и кто-то из детей выберет для себя творческую профессию? Кумарова Назира, директор школы-интерната, высказала от лица всех воспитанников интерната горячую благодарность и пожелание, чтобы таких программ для детей было как можно больше.



## Грифон

Автор О. Якубович. Дерево (тополь) с обработкой бензопилой с последующей резьбой стамесками и тонировкой. Образ взят из артефактов гробницы Берельского кургана. Грифон охраняет тело царственной особы, соединяет в себе орла, архара и льва. Установлен на кедровом постаменте, опирается на горизонтально бревно, торцы которого декорированы условными изображениями мужского и женского лица.



## Древо жузов

Авторская идея М. Бекетова. Три дерева – три жуза, три племени. Стволы тополей, вырванных из земли ураганом, были предоставлены Катон-Карагайским Национальным парком. В корни деревьев впилились камни, которые стали единым целым с телом дерева. Привезённые деревья были очищены, отмыты и установлены в определённой точке заповедника. Три дерева, устремлённые корнями в небо, опираются на общую землю, ставшую таким образом кроной для этих символических деревьев. Камни в корнях деревьев таинственно изображают предков, пребывающих в духовном мире. Деревья различных размеров и характеров объединяются в общей земле, воплощая неразрывную связь племён и народов Казахстана. В установке арт-объекта принимали участие все художники.





## Дастархан

Композиция из брёвен, выходящих из земли, подобно звукам различной тональности земного «органа». Дерево (тополь). Автор идеи М. Бекетов. Выполнил О. Якубович. Резьба бензопилой и стамесками с последующей тонировкой. Образ единой семьи народов Алтая, звучащих как орган, и объединённых вокруг камня-стола (Алтая). Декоративное украшение арт-объекта - мужские, женские и детские лица и элементы орнамента.



## Роспись гаражей

Роспись гаражей. Автор А. Шеболдаев. Сакральная тема Берельских курганов – 13 коней, уносящих душу в мир Неба. Роспись выполнена акриловыми красками при участии О. Беловой и А. Гановичевой.



## Конь

Арт-объект выполнен из кедра. Авторское исполнение М. Бекетова и О. Якубовича. Крылатый конь – символическо-поэтический образ единения кочевника и его коня. Конь – стремительный властитель бесконечных степных пространств, и кочевник разделяет это владычество со своим конём. Доминирующий арт-объект в пространстве музея-заповедника.



## Бас курай. Переками поле

Странствующее растение как напоминание о странствующем этносе. Арт-объект выполнен Д. Зайцевым и С. Трыковым по авторской идее М. Бекетова. Исполнен из прессованной фанеры с ажурной выпилкой петроглифов, декорирован элементами лозы и бересты с последующей пропиткой поверхности арт-объекта.



## Кобыза

Авторская идея и исполнение М. Бекетова при участии О. Якубовича. Образ музыкального инструмента - сакральной птицы, орла, властелина гор, и лика Мудрости. Идея «Кобыза» основана на древнем музыкальном инструменте, хранящемся в музее Усть-Каменогорска. Этот олицетворение души звука, имеющего мужское начало. Инструмент использовался шаманами и музыкантами для разговора с Небом и духами. Выполнен из кедра с последующей тонировкой. В теле «Кобыза» лежит камень для символического соприкосновения с духами предков.



## Ханская ставка и Фисталище шамана

Двухчастный арт-объект. Авторская идея М. Бекетова. Проработка Д. Зайцева при участии О. Ловиной и М. Якубович. Образ ставки – походного военного жилища с амулетами власти, опирается на четыре столба, на четыре стороны света. С головой культового животного – лошади, воинского копья, маской волка и с ритуальными предметами: посох, олений рог, шкуры животных (образы побеждённых врагов). Авторское исполнение арт-объектов из бересты и дерева Д. Зайцева. В центре ханской ставки – каменный жернов с отверстием для ритуальных действий и жертвоприношений. Шкуры с декоративными орнаментами выполнены посредством стрижки, просечки и плетения из шерсти. Авторское решение - М. Якубович и О. Ловиной.



Отделка ристалища шамана выполнена из шкуры животного и подвешенного на тросах дабыла (сигнальный и церемониальный инструмент наподобие барабана, изготовлен Байгажи Жакияровым). Арт-объект является неотъемлемой частью экспозиции заповедника-музея. Для сохранности дабыл может быть снят и использован только для ритуалов. Место его обозначено кругом из древесных веток.



## Камни сопряженности

Арт-объект с источником света. Выполнен из камней, соединённых раствором цемента. Имеет форму пирамиды-конуса, с элементами росписи по камню и гравировкой. Авторская идея М. Бекетова. Исполнение М. Якубович, М. Громовой, С. Трыкова, А. Мещерякова, Д. Зайцева. Каждый камень – это часть души, устремлённой в небо. Прикосновение к камню, к которому прикасались тысячи наших предков, делает нас причастными миру духов.





## Каменная сказка

Роспись камней акриловыми красками по мотивам народного эпоса. Выполнена М. Громовой.



## Врата

Композицию для въезда на территорию музея выполнил А. Шеболдаев. В древние времена ворота украшались мифологическими животными, сценами охоты с элементами орнаментального декора. На воротах изображён конь с рогами архара (артефакты найдены при раскопках Берельских курганов). Это сакральное животное сопровождало царских особ в загробный мир. Грифон, терзающий оленя, как символ власти в земном мире. Объект исполнен из прессованной фанеры с пропиткой и тонировкой акриловыми красками. Пятислойный орнаментальный рельеф смонтирован на предварительно обожжённой поверхности ворот из деревянной доски. Арт-объект встречает посетителей музея и приглашает в мир мифологии и мистификации древних предков, проживавших в древности на территории заповедника. В процессе работы А. Шеболдаевым было принято решение об использовании деталей выпилки для декорирования забора-ограждения заповедника-музея. Эта тема может быть продолжена на последующих симпозиумах.



## Гнезда

Авторская идея М. Бекетова. Арт-объект выполнен О. Якубовичем и С. Трыковым. Дерево (тополь), лоза, речной камень. Яйцо - общеизвестный символ зарождения жизни. В Усть-Каменогорском краеведческом музее в большом количестве представлены окаменелые артефакты и коллекция яиц птиц Алтайского региона. Это способствовало появлению идеи арт-объекта. Открытые гнёзда с лежащими каменными «яйцами», направлены к небу, как природные антенны или локаторы. Участники симпозиума надеются, что установка этого арт-объекта благоприятно повлияет на развитие сети Интернет в музее-заповеднике.



## Птица Умай

Образ птицы – девушки Востока. Автор О. Ловина. Выполнена выпилкой из прессованной фанеры и тонирована акрилом.



## Шайтан

Образ человека-изгоя, отшельника из мира людей. Выполнен А. Мещеряковым. Дерево (тополь), резьба с последующей тонировкой.



## Дерево поэта

«Дерево поэта». Автор А. Мещеряков. Это эпитафия безымянному поэту, певцу природы. Дерево, камень, гравировка.





Работа художников и мастеров – зрелище завораживающее. Из куска бревна вдруг появляется диковинная фигура, из куска фанеры удивительный образ, мазок кистью – ожил камень, несколько движений рукой и запело берестяное изделие. Глаз не оторвать, от того, как орудуют инструментами наши участники лэнд-арт симпозиума. Коллектив художников подобрался дружный, работоспособный...и веселый! Там, где кипела работа, постоянно звенел смех, сыпались шутки. Уставшие и разгоряченные от работы и палящего июльского солнца, все бежали купаться в быструю горную речку Сохатушку.



А во время вечернего отдыха участники устраивали маленькие концерты. Звучали комуз и, привезенная художницей Мариной Громовой, индийская флейта, издающая нежные звуки от движения рук танцующего. Им помогал звонкий дабыл - кожаный барабан, изготовленный местным мастером Байгожи Жакияровым. Под аккомпанемент флейты Димы Зайцева и гитары Александра Мещерякова пели песни, читали стихи.



Во второй половине арт-симпозиума мы встретили группу ребят из с. Улкен-Нарын и Серебрянской школы-интерната для детей-сирот, которые приехали в качестве волонтеров. Для них была проведена экскурсия на Берельские курганы и в музейную комнату, организованную специалистами ВКО Краеведческого музея Галиной Александровной Куш и Светланой Степановной Тюменцевой. Ребята познакомились с участниками симпозиума и быстро включились в работу. Помогая художникам во всем, они не только красили арт-объекты, убирали стружку и таскали камни для экспозиции, но и учились маленьким художественным хитростям. Мастер по берестяным изделиям Сергей Трыков научил их делать свистульки, которые ребята увезли с собой в качестве сувениров.





В день торжественного открытия экспозиции был устроен праздничный концерт, который подготовили местные жители для лэнд-арт симпозиума. На праздник собрались гости из Семипалатинска, Усть-Каменогорска, Алматы и местные жители. Ребята из Жамбыльской школы подготовили танцевальные и песенные номера, сольные выступления подготовили и жители сел Берель и Енбек.







Юные экскурсоводы Урьльской средней школы помогали проводить экскурсии для посетителей по лэнд-арт экспозиции.



В рамках мероприятия была организована выставка-продажа сувенирной продукции и национальных изделий изготовленных местными мастерами. С крестьянских хозяйств предприниматели привезли вкусный алтайский мед, кумыс, курт, варенье из жимолости, чтобы попотчевать гостей.





На открытие приехали специалисты Управления Акимата ВКО по туризму и внешним связям, работники Катон-Карагайского национального парка, корреспонденты различных СМИ. Интервью взяли, практически, у всех участников симпозиума. А у меня пропал голос! Наверное, от волнения. Мне так хотелось, чтобы все получилось хорошо!

Посетили лэнд-арт симпозиум и уважаемые гости: директор ВКО Краеведческого музея Светлана Константиновна Нургазиева, Начальник ВКО Управления образования Нургазиев Оскар Кисаевич и художник, мастер резьбы по камню Хамид Мустафаевич Кульчаев. Участники симпозиума и наши гости провели незабываемый вечер, делились своими впечатлениями о проведенном мероприятии, обменивались мнениями о творческих работах, строили планы о сотрудничестве на будущее.



Для участников симпозиума и гостей местные жители приготовили в огромном казане мясо по-казахски. Хватило всем, и даже маленькому щенку, который жил на территории музея, воровал у художников перчатки, кисточки, тюбики с краской и прятал их в кустах.

Проведение таких мероприятий очень полезно для развития сельского туризма. Ведь они привлекают туристов, а местные жители, школьники, студенты, предприниматели вовлечены в совершенно новую для них деятельность, которая способствует их культурному и творческому развитию.



Наталья Блох  
Директор МОО Эколого-туристского центра «ТЭК»

## Участники арт-симпозиума



Алексей Шеболдаев  
(Москва, Россия)



Ольга Ловина  
(Павлодар, Казахстан)



Дмитрий Зайцев  
(Минск, Беларусь)



Сергей Трыков  
(Усть-Каменогорск,  
Казахстан)



Марина Громова  
(Бишкек, Кыргызстан)



Маргарита Якубович  
(Зыряновск, Казахстан)



Олег Якубович  
(Зыряновск, Казахстан)



Байгажи Жакиев  
(народный мастер,  
Казахстан)



Александр Мещеряков  
(Усть-Каменогорск,  
Казахстан)

# Nomad

## International Land-art Symposium

In the period from 10 to 20 July 2015 for the first time in East Kazakhstan an international land art symposium "Nomad" took place in the unusual setting of the museum-reserve "Berel" in the beautiful central valley of the Katon Karagay National Park.

The place and leading theme of the event were not selected by coincidence. Berel area used to be important for the ancient inhabitants of Kazakhstan as evidenced by multitude of highly valued archaeological artifacts found and about 100 funeral mounds (kurgans) discovered there, many dating back to early nomads (IV-III centuries BC) and the ancient Turkic time (VII-VIII centuries BC). Hence, the symposium gathered painters and sculptors to celebrate this unique heritage of nomadic culture in ancient Kazakhstan and to lay foundations for the establishment of a new exposition "Nomad".

The artistic supervision was entrusted to Mikhail Beketov - an acclaimed Russian artist from Yaroslavl. In a record time of one week artists such as Alexey Sheboldaev (Russia), Dmitry Zaitsev (Belarus), Marina Gromova (Kyrgyzstan), Oleg and Margarita Jakubowich, Baygazhi Zhakiyarov, Alexander Meshcheryakov, Sergei Trykov and Olga Lovina (Kazakhstan) created 16 unique and diverse art objects, which are presented in this brochure together with glimpses at artists, volunteers and local residents at work. The week-long event was accompanied by rich cultural programme and allowed also orphan-children to contribute to art creation. All concluded that the event helped to boost efforts to improve tourist infrastructure and to spur local development.

The symposium was organized by Youth public association Environment and Tourist Centre "TEC" from Kazakhstan and Machaon International from Slovakia in close co-operation with the Regional History Museum and administration of the Museum-reserve "Berel". It was supported by the European Union in the framework of the Project: "Golden Altai - wealth for local development" and by the Akimat of East Kazakhstan.